

## Media Façade Academy

Artistic intervention

Media Façade Academy, the programme co-organised between Etopia Center for Art and Technology (Zaragoza), Dortmund U (Germany) and Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbao, presents the work of the artists [Noelia Marín](#), [Martín Etxauri](#) and [Sergio Monje](#), created specifically for the Sun Screen.

Media Façade Academy is an artist in residence programme framed within the smARTplaces European project. Artists, professionals or students from different disciplines are put together to conceive and develop unpublished pieces for large format digital media such as Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbao's Sun Screen, Etopia Center's façade and the DoU screens.

An expert jury selected these three projects via an invitation open to the participants of the last edition of Media Façade Academy held in Etopia. The pieces of this residence programme artists are displayed uninterruptedly on the Sun Screen from June 17 to 30.

[Noelia Marín](#) (Zaragoza)

*Hábito, habitar, morar (Habit, to inhabit, to dwell)*

Noelia Marín presents *Hábito, habitar, morar* a piece tackling the look of the voyeur, which includes video samples of the Atrium of Cultures space and environment through this look. «Observing is a way of inhabiting the world. The mask is an item radically similar to a screen. A position between hidden and desire. A way of revealing what is not in view. A way of making public the privacy of a look. The aim is to share this particular vision of the world and the environment; to establish a dialogue between the environments and propitiate the meeting in the desire with the viewer. That is why what is inside is outside, what is at top is at the bottom, what is small is large, and vice versa».

[Martín Etxauri](#) (Pamplona)

*Bosque de cubos en ventana inclinada (Forest of cubes in a slanted window)*

The Navarre artist proposes the *Bosque de cubos en ventana inclinada* project, which reflects on the nature of pixelation and the pixelation of nature, adapting the piece to the Sun Screen characteristics and its presence in the space, and giving it a 3D effect. «In the same way as we take an image of forests and fields and turn it into discreet digital data, we apply to ecosystems and non-human habitats the extreme quantification suffered by society, calculating them and turning them into resources. Because we're unable to value that which is immeasurable or indescribable, we experiment reality via a numerical matrix that mediates in our experience and relation with our environment».

[Sergio Monje](#) (Barcelona)

*Día de playa (Beach day)*

Sergio Monje presents *Día de playa*, an adaptation of the intervention *Preguntas para un nuevo corte de pelo*. This piece, created ad hoc for the Sun Screen, reflects on the topic of «a post-work future, where by making ever greater use of the production capacity of machines, which replace human work via automation, they open the door for the first time in history to the possibility of releasing us from work».

# Media Façade Academy

smARTplaces programa europarreko proiektua

Proyecto del programa europeo smARTplaces

smARTplaces European programme project

Interbentzio artistikoa / Intervención artística / Artistic intervention



2019 17 > 30 EKAINA  
JUNIO JUNE

Eguzkiaren Pantaila. Kulturen Ataria  
Pantalla del Sol. Atrio de las Culturas  
Sun Screen. Atrium of Cultures



SMART PLACES

Co-funded by the  
Creative Europe Programme  
of the European Union



ETOPIA\_  
center for art  
& technology

AZKUNA  
ZENTROA  
ALHÓNDIGA  
BILBAO

## Media Façade Academy

Interbentzio artistikoa

Media Façade Academy programak, Etopía Arte eta Teknologia Zentroak (Zaragoza), Dortmund U-k (Alemania) eta Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbao batera antolatuta, [Noelia Marín](#), [Martín Etxauri](#) eta [Sergio Monje](#) artisten lanak aurkezten ditu. Pieza hauek Eguzkiaren Pantailarako ad hoc sortutakoak dira.

Media Façade Academy egonaldien programa Europako [smARTplaces](#) proiektuan sartuta dago. Diziplina askotako artistek, profesionales eta ikasleek beren burua prestatzen dute, tamaina handiko euskarri digitaletan jartzeko moduko pieza argitaragabeak sortu eta garatzeko, esate baterako, Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaoko Eguzkiaren Pantaila, Etopia zentroko fatxada edo DoUko pantailetarako.

Etopian izan den Media Façade Academy egonaldiaren aurtengo edizioan parte hartu dutenei zabaldutako deialdia egin ondoren, epai-mahai espezializatu batek hiru proiektu hauek aukeratu dituzte. Egonaldi honetan parte hartzen duten artisten piezak ekainaren 17tik 30era bitartean Eguzkiaren Pantailan egongo dira erakusgai, etenik gabe.

**Noelia Marín** (Zaragoza)

*Hábito, habitar, morar (Ohitura, habitatzea, bizi izatea)*

Noelia Marínek *Hábito, habitar, morar* aurkeztuko du. Voyeur begirada aztertzen duen pieza honetan, Kulturen Atariaren inguruko espazioko video-laginek jaso ditu, begirada horren bidez. «Behatzea mundua habitatzeko modu bat da. Maskara, pantailaren guztiz antzekoa den toki bat. Ezkututakoaren eta desiraren arteko jarrera bat. Agerian ez dagoena azaltzeko modu bat. Begiradaren alde pribatua publiko bilakatzeko era bat. Helburua da munduari, inguruneari buruzko ikuspegia berezi hori partekatzea. Elkarrizketan aritzaingurunearekin eta bide ematea ikuslearekin elkartzen. Horregatik, barruan dena kangoan da, goian dena behean da, txikia dena handia da, eta alderantziz».

**Martín Etxauri** (Iruña)

*Bosque de cubos en ventana inclinada (Kuboen basoa okertutako leihoa)*

*Bosque de cubos en ventana inclinada* izeneko proiektuan, Nafarroako artistak hausnarketa egiten du pixelizazioaren izaeraz eta izadiaren pixelizazioaz, Eguzkiaren Pantailak dituen ezaugarrietara eta espazioko presentziara egokituta, piezari hiru dimentsio emanet. «Boso eta zelaien irudi bat hartzean datu digital diskretu bilakatzen ditugu, eta, gisa berean, gizarteak sufritzen duen muturreko kuantifikazioa gizakienak ez diren habitat eta ekosistemetara aplikatzen dugu, konputatzen eta baliabide bilakatzen. Ez gara gai neurtezina, kontaezina ez baloratzeko, errealitatea experimentatzen dugu gure esperientzian eta gure ingurunearekin dugun erlazioan bitarteko den zenbakizko matrize baten bidez», azaltzen du artistak.

**Sergio Monje** (Barcelona)

*Día de playa (Hondartz-eguna)*

Sergio Monjek *Día de playa* aurkezten du, *Preguntas para un nuevo corte de pelo (Galderak ile-mozte berri baterako)* esku-hartzearen egokitzapen bat. Pieza Eguzkiaren Pantailarako sortu du ad hoc, eta «etorkizuneko post-lanaz hausnartzen du: makinek gero eta gaitasun handiagoa dutenez ekoizteko, gizakien lana ordezkatzen dute, automatizatuz, eta, historian lehen aldiz, atea zabaltzen dute lanetik askatzeko aukera izateko».

## Media Façade Academy

Intervención artística

Media Façade Academy, el programa coorganizado entre el Centro de Arte y Tecnología Etopía (Zaragoza), Dortmund U (Alemania) y Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbao, presenta el trabajo de las y los artistas [Noelia Marín](#), [Martín Etxauri](#) y [Sergio Monje](#) creado específicamente para la Pantalla del Sol.

Media Façade Academy, enmarcado en el proyecto europeo [smARTplaces](#), es un programa de residencias artísticas. Profesionales o estudiantes de distintas disciplinas se forman para concebir y desarrollar piezas inéditas para soportes digitales de gran formato como la Pantalla del Sol de Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbao, la fachada del Centro Etopia y las pantallas de DoU.

Un jurado especializado seleccionó estos tres proyectos a través de una convocatoria abierta a los participantes de la pasada edición de Media Façade Academy celebrada en Etopia. Las piezas elegidas de las y los artistas que participan en esta residencia se muestran en la Pantalla del Sol del 17 al 30 de junio ininterrumpidamente.

**Noelia Marín** (Zaragoza)

*Hábito, habitar, morar*

Noelia Marín presenta *Hábito, habitar, morar*, una pieza que aborda la mirada voyeur en la que recoge muestras de video del espacio y entorno del Atrio de la Culturas a través de esa mirada. «Observar es una manera de habitar el mundo. La máscara, un lugar radicalmente afín a la pantalla. Una posición entre lo oculto y el deseo. Una forma de develar lo que no está a la vista. Una manera de hacer público lo privado de la mirada. El objetivo es compartir esta visión particular del mundo, del entorno. Establecer un diálogo con el entorno y propiciar el encuentro en el deseo con el espectador. Por eso, lo que es adentro es afuera, lo que es arriba es abajo, lo pequeño es lo grande, y viceversa».

**Martín Etxauri** (Pamplona)

*Bosque de cubos en ventana inclinada*

El artista navarro propone el proyecto *Bosque de cubos en ventana inclinada* que reflexiona sobre la naturaleza de la pixelización y la pixelización de la naturaleza, adaptándose a las características de la Pantalla del Sol y su presencia en el espacio, añadiendo tridimensionalidad a la pieza. «Del mismo modo que al tomar una imagen de bosques y campos los transformamos en datos digitales discretos, aplicamos la cuantificación extrema que sufre la sociedad a ecosistemas y hábitats no-humanos, computándolos y convirtiéndolos en recursos. Incapaces de no valorar lo inmensurable, lo inefable, experimentamos la realidad a través una matriz numérica que media en nuestra experiencia y relación con nuestro entorno», explica el artista.

**Sergio Monje** (Barcelona)

*Día de playa*

Sergio Monje presenta *Día de playa*, una adaptación de la intervención *Preguntas para un nuevo corte de pelo*. La pieza, creada adhoc para la Pantalla del Sol, reflexiona en torno al tema de «un futuro post-trabajo, en el que, mediante el aprovechamiento de la cada vez mayor capacidad productiva de las máquinas, que sustituyen el trabajo humano automatizándolo, abren la puerta a la posibilidad, por primera vez en la historia, de liberarnos del trabajo».